



R O M Ȃ N I A
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ȃ R E A Nr. 427
din 17 octombrie 2018

privind rectificarea bugetului general de venituri și cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2018

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Gheorghe Falcă, exprimată în Expunerea de motive nr. 74215/10.10.2018,

Luând în considerare Raportul Direcției Economice nr. 74216/10.10.2018 și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Având în vedere Dispoziția Primarului Municipiului Arad nr. 3135/28.09.2018 privind aprobarea repartizării pe trimestre și a viramentelor de credite a Bugetului de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2018,

În conformitate cu Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 422/2018 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA, în anul 2018,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 431/2018 privind stabilirea numărului și al cuantumului burselor alocate în învățământul preuniversitar de stat din Municipiul Arad, pentru anul școlar 2018-2019,

Ținând cont de Notele de fundamentare nr. 73863/09.10.2018 și nr.74032/09.10.2018 din partea Serviciului Investiții,

Având în vedere Referatul nr. 72519/04.10.2018 al „UIP Orașe Europene tinere, accesibile și sustenabile II”,

Luând în considerare Adresa nr. 70925/28.09.2018 din partea Spitalului Clinic Județean de Urgență Arad,

Având în vedere referatele nr. 72416/04.10.2018, nr. 74216/1/10.10.2018 și nr. 72645/04.10.2018 ale Serviciului Învățământ, Sănătate,

Ținând cont de Referatele nr. 72561/04.10.2018 și nr. 72565/04.10.2018 ale Direcției de Asistență Socială,

Luând în considerare Referatul nr. 72908/05.10.2018 al Centrului de Îngrijire pentru Persoane Vârstnice,

Având în vedere Adresa nr. 73362/08.10.2018 a Centrului Municipal de Cultură Arad,

Luând în considerare Adresa nr. 71553/02.10.2018 din partea Școlii Gimnaziale Iosif Moldovan Arad,

Având în vedere Adresa nr. 67917/17.09.2018 a Liceului cu Program Sportiv Arad,

Ținând cont de Adresa nr. 72325/04.10.2018 a Liceului Teologic Baptist Alexa Popovici,

Având în vedere Adresa nr. 69991/25.09.2018 din partea Colegiului Csiky Gergely,

Luând în considerare Adresele nr. 69859/25.09.2018 și nr. 71557/02.10.2018 ale Liceului Tehnologic de Construcții și Protecție a Mediului Arad,

Având în vedere adresa nr. 72236/03.10.2018 din partea Serviciului Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente,

Ținând cont de prevederile Ordonanței de Urgență nr. 11/2018 din 1 martie 2018, pentru adoptarea unor măsuri bugetare și pentru completarea art. 63 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere prevederile Legii nr. 2/2018 a bugetului de stat pe anul 2018,

Analizând amendamentul nr. 76250/17.10.2018 al d-lui Boca Bogdan, consilier local și referatul nr. 75795/16.10.2018 al Serviciului Învățământ, Sănătate,

Ținând seama de adoptarea hotărârii cu 21 de voturi pentru și 1 consilier nu a participat la vot (22 prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 36 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin (4) lit. a), alin. (6) lit. a) pct. 14, alin (9), art. 45 alin. (2) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

H O T Ă R Ă Ș T E

Art. 1. Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local, bugetului instituțiilor publice finanțate parțial din venituri proprii, enumerate în Anexa 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local, enumerate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului instituțiilor publice finanțate parțial din venituri proprii.

Art. 4. Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetelor prevăzute la art. 3.

Art. 5. Se aprobă Contul de execuție a bugetului local - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 6. Se aprobă Contul de execuție a bugetului local - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 4, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 7. Se aprobă Contul de execuție a creditelor externe - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 5, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 8. Se aprobă Contul de execuție a creditelor externe - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 6, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 9. Se aprobă Contul de execuției a fondurilor externe nerambursabile - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 7, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 10. Se aprobă Contul de execuție a fondurilor externe nerambursabile - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 8, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 11. Se aprobă Contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 9, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 12. Se aprobă Contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 10, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 13. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se va comunica Direcției Economice, Instituției Prefectului - Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad, precum și tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Ionel BULBUC

**Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL MUNICIPIULUI ARAD**

Lilioara STEPANESCU

Nr.360/11.10.2018

H O T Ă R Ă R E A Nr. _____
din _____ 2018

privind rectificarea bugetului general de venituri și cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2018

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Gheorghe Falcă, exprimată în Expunerea de motive nr. 74215/10.10.2018,

Luând în considerare Raportul Direcției Economice nr. 74216/10.10.2018 și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Având în vedere Dispoziția Primarului Municipiului Arad nr. 3135/28.09.2018 privind aprobarea repartizării pe trimestre și a viramentelor de credite a Bugetului de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2018,

În conformitate cu Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. / 2018 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA, în anul 2018,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. / 2018 privind stabilirea numărului și al cuantumului burselor alocate în învățământul preuniversitar de stat din Municipiul Arad, pentru anul școlar 2018-2019,

Ținând cont de Notele de fundamentare nr. 73863/09.10.2018 și nr.74032/09.10.2018 din partea Serviciului Investiții,

Având în vedere Referatul nr.72519/04.10.2018 al „UIP Orașe Europene tinere, accesibile și sustenabile II”,

Luând în considerare Adresa nr.70925/28.09.2018 din partea Spitalului Clinic Județean de Urgență Arad,

Având în vedere referatele nr. 72416/04.10.2018, nr. 74216/1/10.10.2018 și nr. 72645/04.10.2018 ale Serviciului Învățământ, Sănătate,

Ținând cont de Referatele nr.72561/04.10.2018 și nr.72565/04.10.2018 ale Direcției de Asistență Socială,

Luând în considerare Referatul nr.72908/05.10.2018 al Centrului de Îngrijire pentru Persoane Vârstnice,

Având în vedere Adresa nr.73362/08.10.2018 a Centrului Municipal de Cultură Arad,

Luând în considerare Adresa nr. 71553/02.10.2018 din partea Școlii Gimnaziale Iosif Moldovan Arad,

Având în vedere Adresa nr.67917/17.09.2018 a Liceului cu Program Sportiv Arad,

Ținând cont de Adresa nr.72325/04.10.2018 a Liceului Teologic Baptist Alexa Popovici,

Având în vedere Adresa nr.69991/25.09.2018 din partea Colegiului Csiky Gergely,

Luând în considerare Adresele nr.69859/25.09.2018 și nr.71557/02.10.2018 ale Liceului Tehnologic de Construcții și Protecție a Mediului Arad,

Având în vedere adresa nr. 72236/03.10.2018 din partea Serviciului Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente,

Ținând cont de prevederile Ordonanței de Urgență nr. 11/2018 din 1 martie 2018, pentru adoptarea unor măsuri bugetare și pentru completarea art. 63 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale,

În conformitate cu prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere prevederile Legii nr. 2/2018 a bugetului de stat pe anul 2018,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 36 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin (4), lit. a), alin. (6) lit. a) pct. 14, alin (9), art. 45 alin. (2) și art. 115 alin.(1), lit. b) din Legea 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

H O T Ă R Ă Ș T E

Art. 1. Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local, bugetului instituțiilor publice finanțate parțial din venituri proprii, enumerate în Anexa 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local, enumerate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului instituțiilor publice finanțate parțial din venituri proprii.

Art. 4. Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetelor prevăzute la art. 3.

Art. 5. Se aprobă Contul de execuție a bugetului local - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 6. Se aprobă Contul de execuție a bugetului local - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 4, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 7. Se aprobă Contul de execuție a creditelor externe - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 5, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 8. Se aprobă Contul de execuție a creditelor externe - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 6, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 9. Se aprobă Contul de execuției a fondurilor externe nerambursabile - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 7, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 10. Se aprobă Contul de execuție a fondurilor externe nerambursabile - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, cf. Anexei 8, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 11. Se aprobă Contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii - Venituri, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 9, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 12. Se aprobă Contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii - Cheltuieli, la data de 30 iunie 2018, conform Anexei 10, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 13. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se va comunica Direcției Economice, Instituției Prefectului - Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad, precum și tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr. 74215/ 10.10.2018

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere:

- Modificarea repartizării excedentului bugetar;
- Necesitatea acoperirii pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA, în perioada ianuarie-mai 2018;
 - Necesitatea modificării Programului de Investiții pe anul 2018;
 - Necesitatea finanțării și modificării unor cheltuieli în domeniul învățământului, sănătății, culturii și asistenței sociale,

P R O P U N:

Rectificarea Bugetului General de venituri si cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2018, cu influențele cuprinse în referatele de specialitate și în anexe la proiectul de hotărâre.

P R I M A R,
Gheorghe Falcă

RAPORTUL SERVICIULUI BUGET

Având în vedere:

- Dispoziția Primarului Municipiului Arad nr. 3135/28.09.2018 privind aprobarea repartizării pe trimestre și a viramentelor de credite a Bugetului de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2018;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr...../.....2018 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA, în perioada ianuarie-mai 2018;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. / privind stabilirea numărului și al cuantumului burselor acordate în învățământul preuniversitar de stat din Municipiul Arad, pentru anul școlar 2018-2019;
- Ordonanța de urgență nr. 11/2018 din 1 martie 2018, pentru adoptarea unor măsuri bugetare și pentru completarea art. 63 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale;
- Notele de fundamentare nr. 73863/09.10.2018 și nr.74032/09.10.2018 din partea Serviciului Investiții;
- Referatul nr.72519/04.10.2018 al „UIP Orașe Europene tinere, accesibile și sustenabile II”;
- Adresa nr.70925/28.09.2018 din partea Spitalului Clinic Județean de Urgență Arad;
- Referatele nr.72416/04.10.2018, nr. 74216/1/10.10.2018 și nr. 72645/04.10.2018 din partea Serviciului Învățământ Sănătate;
- Referatele nr.72561/04.10.2018 și nr.72565/04.10.2018 ale Direcției de Asistență Socială;
- Referatul nr.72908/05.10.2018 al Centrului de îngrijire pentru persoane vârstnice;
- Adresa nr.73362/08.10.2018 a Centrului Municipal de Cultură Arad;
- Adresa nr. 71553/02.10.2018 din partea Școlii Gimnaziale Iosif Moldovan Arad;
- Adresa nr.67917/17.09.2018 a Liceului cu Program Sportiv Arad;
- Adresa nr.72325/04.10.2018 a Liceului Teologic Baptist Alexa Popovici;
- Adresa nr.69991/25.09.2018 din partea Colegiului Csiky Gergely;
- Adresele nr.69859/25.09.2018 și nr.71557/02.10.2018 ale Liceului Tehnologic de Construcții și Protecție a Mediului Arad;
- Adresa nr. 72236/03.10.2018 din partea Serviciului Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente;
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.2/2018 a bugetului de stat pe anul 2018;

PROPUNEM:

aprobarea rectificării Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2018, cu următoarele influențe:

- 1) La capitolul 51.02 “Autorități publice și acțiuni externe”- se propune alocarea a 30 mii lei pentru finanțarea Proiectului EASY TOWNS II, iar cu suma de 15 mii lei se suplimentează veniturile pentru acest proiect, reprezentând prefinanțare, cf. referatului din partea UIP Orașe Europene Tinere Accesibile și Sustenabile II;
- 2) Se majorează cu suma de 300 mii lei veniturile din capital reprezentând venituri din vânzarea unor bunuri aparținând domeniului privat al statului sau al unității administrative-teritoriale;

- 3) Se diminuează cu suma de 156 mii lei, rezerva bugetară;
- 4) Se diminuează cu suma de 6.045 mii lei creditele bugetare aprobate în anul 2018 în Lista Programului de investiții la capitolul 54.02 “Alte servicii publice generale” pentru obiectivul de investiții “Construcții noi Unitatea Militară zona Gai și instalații apă, canalizare, gaz, termice și sanitare” și se majorează cu suma de 5.158 mii lei creditele alocate la capitolul 81.02 “Combustibil și energie - Alte subvenții”, în vederea acoperirii pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA, în perioada ianuarie-mai 2018. Menționăm că diferența se va utiliza pentru asigurarea cheltuielilor de personal de la capitolul 68.02 Asigurări și asistență socială, conform Ordonanței nr.11/2018;
- 5) Se suplimentează cu suma de 116 mii lei, creditele bugetare alocate la capitolul 65.02 Învățământ, cf. influențelor invocate în anexa 1 la proiectul de hotărâre și adreselor din partea instituțiilor de învățământ, după cum urmează:
 - 30 mii lei la Școala Gimnazială Iosif Moldovan Arad pentru cheltuieli cu transportul elevilor pe ruta Ceala-Arad;
 - 12 mii lei la Liceul Tehnologic de Construcții și Protecție a Mediului Arad, în vederea achitării cheltuielilor cu transportul elevilor;
 - 24 mii lei la Colegiul Csiki Gergely pentru reparații curente și dotarea cu o centrală termică pentru Grădinița Kincskereső;
 - 30 mii lei la Liceul cu Program Sportiv Arad, în vederea achitării cheltuielilor cu transportul elevilor;
 - 20 mii lei la Liceul Teologic Baptist Alexa Popovici, în vederea achiziționării unui copiator;
- 6) Se suplimentează cu suma de 200 mii lei creditele bugetare alocate la capitolul 65.02 Învățământ, în vederea asigurării burselor pentru elevii din învățământul preuniversitar de stat din municipiul Arad, cf. influențelor invocate în anexa 1 la proiectul de hotărâre ;
- 7) În cadrul capitolului 66.02 „Sănătate” se propun modificări în cadrul Listei de dotări finanțate din transferuri, pentru Spitalul Clinic Județean de Urgență Arad, cf. influențelor invocate în anexa la proiectul de hotărâre și adresei din partea Spitalului Clinic Județean de Urgență Arad;
- 8) Se diminuează cu suma de 110 mii lei creditele bugetare alocate la capitolul 67.02 Cultură, recreere și religie pentru proiectare, furnizare și montare plăcuțe de semnalizare a monumentelor istorice din municipiul Arad, cf. referatului din partea Serviciului de Dezvoltare Urbană și Protejare Monumente;
- 9) Se suplimentează cu suma de 1.449 mii lei bugetul alocat la capitolul 68.02 “Asigurări și asistență socială”, cf. influențelor invocate în anexa 1 la proiectul de hotărâre și referatelor din partea Direcției de Asistență Socială și Centrului de Îngrijire pentru Persoane Vârstnice, după cum urmează:
 - 1.214 mii lei pentru cheltuieli de personal la angajații DAS Arad (creșe, Centrul de Îngrijire pentru Persoane Vârstnice și DAS) ținând cont de execuția la zi și necesarul estimat până la sfârșitul anului, sumă finanțată din excedentul anului 2017, cf. OUG nr. 11/2017 ;
 - 185 mii lei la bunuri și servicii (furnituri de birou și alte cheltuieli) în vederea derulării activității de preluare, prelucrare și centralizare a cererilor pentru ajutoarele de încălzire a locuinței în sezonul rece 2018-2019;
 - 50 mii lei pentru ajutoare sociale în numerar, contribuția din bugetul local a ajutoarelor de încălzire centralizată către CET Hidrocarburi.
- 10) Se modifică bugetul alocat la capitolul 67.10 „Cultură, recreere și religie”, în cadrul Programului Acțiunilor Cultural – Artistice și Sportive pe anul 2018, cf. referatului din partea Centrului Municipal de Cultură Arad, după cum urmează:
 - Zilele Cartierelor: - 100 mii lei;
 - Festivalul Vinului: + 100 mii lei.

- 11) În cadrul bugetului de venituri proprii se suplimentează cu suma de 8 mii lei, atât veniturile cât și cheltuielile pentru Liceul Tehnologic de Construcții și Protecție a Mediului Arad;
- 12) Se modifică Programul de Investiții cu influențele cuprinse în anexa 1 la proiectul de hotărâre și în Referatul din partea Serviciului Investiții.

DIRECTOR EXECUTIV,
Claudia Grozavu

SEF SERVICIU BUGET,
Olimpia Stoica